A/64/3

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 5 مايو 2023**

**جمعيات الدول الأعضاء في الويبو**

سلسلة الاجتماعات الرابعة والستون

جنيف، من 6 إلى 14 يوليو 2023

قبول المراقبين

وثيقة من إعداد الأمانة

1. ترد قائمة المراقبين الذين قُبلوا لحضور سلسلة الاجتماعات الرابعة والستين لجمعيات الدول الأعضاء في المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) والاتحادات التي تديرها الويبو (الجمعيات) في الوثيقة A/64/INF/1.
2. وبمجرد قبول المراقب حضور اجتماعات الجمعيات، يُدعى أيضاً لحضور اجتماعات اللجان أو الأفرقة العاملة أو الهيئات الفرعية التابعة للجمعيات، بالصفة نفسها، إذا كان موضوعها ذا أهمية مباشرة لذلك المراقب.
3. واتُّخذت أحدث القرارات المتعلقة بقبول المراقبين في اجتماعات الجمعيات في سلسلة الاجتماعات الثالثة والستين لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو، التي عُقدت في الفترة من 14 إلى 22 يوليو 2022 (الفقرة 115 من الوثيقة A/63/10).
4. ومنذ ذلك الحين، تلقى المدير العام طلبات، بالمعلومات اللازمة، من كل الهيئات التالية لقبولها لحضور اجتماعات الجمعيات بصفة مراقب:

المنظمات الدولية غير الحكومية

"1" مؤسسة Digital Music Europe (DME)؛

"2" الشبكة الأوروبية لمدرسي الملكية الفكرية (EIPTN)؛

"3" التحالف العالمي للملكية الفكرية (GLIPA)؛

"4" الرابطة الدولية للمحامين الشباب (AIJA)؛

"5" المنظمة الدولية للحِرف اليدوية (OIA)؛

"6" مؤسسة ويكيميديا (WMF).

المنظمات الوطنية غير الحكومية[[1]](#footnote-2)

"1" الجمعية البحرينية للملكية الفكرية؛

"2" مركز أبحاث الملكية الفكرية (CIPI)؛

"3" المؤسسة الوطنية لوكلاء الملكية الصناعية (CNCPI)؛

"4" منظمة CreativeFuture؛

"5" جمعية الإمارات لإدارة حقوق الاستنساخ (ERRA)؛

"6" جمعية حماية الملكية الفكرية (IPPA)؛

"7" المعهد الكوري للملكية الفكرية (KIIP)؛

"8" رابطة الاتصالات الأمريكية (USTelecom).

1. ويتضمن مرفقا هذه الوثيقة وصفاً موجزاً لكل هيئة من الهيئات المذكورة أعلاه – أهدافها وبنيتها وعضويتها.

*6. إن جمعيات الويبو، كل فيما يعنيها، مدعوة إلى اتخاذ قرار بشأن طلبات القبول، بصفة مراقب، الواردة من الهيئات المذكورة في الفقرة 4 من الوثيقة A/64/3.*

[يلي ذلك المرفقان]

البيانات المتعلقة بالمنظمات الدولية غير الحكومية (استناداً إلى المعلومات الواردة من المنظمات)

### **مؤسسة Digital Music Europe**

المقر: أُنشئت مؤسسة Digital Music Europe في عام 2020 ويقع مقرها في بروكسل، بلجيكا.

الأهداف: تمثل مؤسسة Digital Music Europe العديد من خدمات بث الموسيقى الأوروبية لتعمل مع واضعي السياسات وأصحاب المصلحة في قطاع الصوت والموسيقى من أجل تعزيز بيئة مواتية لنمو خدمات الموسيقى الرقمية والابتكار في هذا المجال. وتدعم المؤسسة أطر حق المؤلف والملكية الفكرية الفعالة والمدارة بشكل جيد.

الهيكل: تتألف الجمعية العامة من جميع أعضاء المؤسسة ويترأسها مدير المجلس التنفيذي. وإلى جانب وظائف الميزانية التي تضطلع بها الجمعية العامة، فإنها تقدم إلى المجلس التنفيذي الأولويات والاستراتيجيات للعام المقبل. ويشكل المجلس التنفيذي الهيئة التنفيذية الأولية في مؤسسة Digital Music Europe.

العضوية: تتألف عضوية مؤسسة Digital Music Europe من ستة أشخاص اعتباريين.

### **الشبكة الأوروبية لمدرسي الملكية الفكرية** (EIPTN)

المقر: تأسست الشبكة الأوروبية لمدرسي الملكية الفكرية (EIPTN) في عام 2019 ويقع مقرها في ميلانو، إيطاليا.

الأهداف: تجمع الشبكة (EIPTN) أفراداً من جميع أنحاء أوروبا لتبادل الأفكار حول أفضل الممارسات والابتكار في أنشطة التدريس والتعلم ذات الصلة بالملكية الفكرية. وتعد هذه الشبكة متعدد التخصصات وتعكس تدريس الملكية الفكرية في مجموعة من التخصصات، بما في ذلك القانون والسياسة والعلاقات الدولية ودراسات الأعمال والاقتصاد وعلوم الحوسبة والهندسة والفيزياء.

الهيكل: جمعية الشبكة (EIPTN) هي الهيئة الحاكمة، وتتألف من جميع الأعضاء ذوي الصيت الحسن. ومجلس الإدارة الذي تنتخبه الجمعية هو الهيئة الإدارية. ويعمل الرئيس بمثابة الممثل القانوني للشبكة.

العضوية: تتألف عضوية الشبكة (EIPTN) من 950 شخصاً طبيعياً.

### **التحالف العالمي للملكية الفكرية** (GLIPA)

المقر: تأسس التحالف العالمي للملكية الفكرية (GLIPA) في عام 2022 ويقع مقره في أتلانتا، جورجيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الأهداف: يهدف التحالف (GLIPA) إلى تعزيز الملكية الفكرية كأداة للتنمية من أجل الصالح العام للأفراد في جميع أنحاء العالم. ولزيادة فهم المجتمع للملكية الفكرية وأهميتها، يعمل التحالف (GLIPA) مع المعلمين لدمج التدريب على الملكية الفكرية وتنمية المهارات في مناهجهم الدراسية، كما أنه يقيم شراكات مع منظمات مختلفة لتنظيم ندوات وفعاليات واجتماعات في مجال الملكية الفكرية لنشر الوعي بذلك المجال.

الهيكل: يتألف التحالف (GLIPA) من مكتب الأمين العام ولجنة تنفيذية ومجلس عام. وينقسم أعضاء التحالف إلى أقاليم جغرافية، حيث يرأس كل إقليم رئيسان يتعاونان مع الأعضاء الإقليميين لتنفيذ المشاريع العالمية والإقليمية والوطنية.

العضوية: تتألف عضوية التحالف (GLIPA) من 269 شخصاً طبيعياً.

### **الرابطة الدولية للمحامين الشباب** (AIJA)

المقر: تأسست الرابطة الدولية للمحامين الشباب (AIJA) في عام 1962 ويقع مقرها في بروكسل، بلجيكا.

الأهداف: توفر الرابطة (AIJA) فرص التعلم والتواصل الدولي للمحامين الشباب وتساهم في تطوير مهنة المحاماة ومواءمة قواعدها المهنية. والمحامون المتخصصون في مجال الملكية الفكرية في الرابطة (AIJA)، المنظَّمون في لجنة متخصصة معنية بالملكية الفكرية والتكنولوجيا والإعلام والاتصالات (IPTMT)، يعملون بانتظام مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية الخاصة بهم. وتهتم اللجنة (IPTMT) بحقوق الملكية الفكرية التقليدية والتكنولوجيات الجديدة، لا سيما سلسلة الكتل وغيرها من تطبيقات تكنولوجيا السجلات الموزعة.

الهيكل: الجمعية العامة هي الهيئة الإدارية الرئيسية. ويتألف المكتب المسؤول عن إدارة الرابطة (AIJA) من خمسة أعضاء وهم الرئيس ونائب الرئيس والأمين العام وأمين الصندوق والرئيس المنتهية ولايته. وتتولى لجنة تنفيذية مكونة من 48 عضواً، تنتخبهم الجمعية العامة من بين الأعضاء الأفراد في الرابطة، مساعدة المكتب في تنفيذ أنشطته.

العضوية: تتألف عضوية الرابطة (AIJA) من أكثر من 1,100 شخص طبيعي واعتباري، بما في ذلك 60 عضواً جماعياً ونقابات محامين.

### **المنظمة الدولية للحِرف اليدوية** (OIA)

المقر: تأسست المنظمة الدولية للحِرف اليدوية (OIA) في عام 2022 ويقع مقرها في أبيدجان، كوت ديفوار.

الأهداف: في سياق أهداف التنمية المستدامة لعام 2030، تهدف المنظمة (OIA) إلى صنع منتجات محلية والترويج لها وتسويقها وإنشاء أنظمة تدريب الفنانين والحرفيين المحليين ودعمهم، لا سيما من خلال حماية الملكية الفكرية التي تنطوي عليها منتجاتهم، وإنشاء مدارس ومراكز تدريب وتنظيم معارض وتوفير الحماية الاجتماعية للفنانين والحرفيين.

الهيكل: تتألف المنظمة (OIA) من جمعية عامة ومجلس تنفيذي وهيئة تدقيق ولجنة أخلاقيات. والجمعية العامة هي أعلى هيئة لاتخاذ القرارات. ويتولى المجلس التنفيذي تحديد السياسة العامة للمنظمة، باعتباره الهيئة الإدارية والتنظيمية فيها، ويتألف من 17 عضواً. وتراقب هيئة التدقيق ميزانية المنظمة ونفقاتها. وتضمن لجنة الأخلاقيات الامتثال لمدونة السلوك الخاصة بالمنظمة (OIA).

العضوية: تتألف عضوية المنظمة (OIA) من حوالي 180 شخصاً طبيعياً واعتبارياً.

### **مؤسسة ويكيميديا** (WMF)

المقر: تأسست مؤسسة ويكيميديا (WMF) في عام 2003 ويقع مقرها في سان فرانسيسكو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الأهداف: تتمثل مهمة مؤسسة ويكيميديا في تمكين الأفراد في جميع أنحاء العالم من جمع المحتوى التعليمي وتطويره وإشراكهم في ذلك، بموجب ترخيص مجاني أو في متناول الجميع، ونشره بشكل فعال على الصعيد العالمي. وتوفر مؤسسة ويكيميديا البنية التحتية والإطار التنظيمي لدعم مواقع إلكترونية متعددة اللغات وتطويرها ("المشاريع"). وهي مواقع تستضيف المعارف التي ينتجها المستخدمون، بالتنسيق مع شبكة من فرادى المتطوعين ومنظمات الحركة المستقلة. وتعمل مؤسسة ويكيميديا على إتاحة المعلومات المفيدة انطلاقاً من مشاريعها على الإنترنت وتجعل الانتفاع منها مجاناً إلى الأبد.

الهيكل: يتألف مجلس الأمناء، وهو الهيئة الإدارية لمؤسسة ويكيميديا، من 21 أشخاص حالياً. ويُنتخب من بين الأمناء كل من الرئيس ونائب الرئيس وأي رئيس من رؤساء لجان المجلس. ويتولى المجلس أيضاً تعيين المسؤولين التاليين من غير الأمناء: المدير التنفيذي، والأمين، وأمين الصندوق، والمسؤولين الآخرين الذين قد يعينهم مجلس الإدارة.

العضوية: لا تشمل مؤسسة ويكيميديا منظمات أعضاء بل فيها 138 فريقاً من المستخدمين و38 فرعاً جغرافياً ومنظمتين مواضيعيتين تابعتين لها. وتمثل الفروع منظمات مستقلة غير ربحية أنشأها أعضاء مجتمع ويكيميديا لدعم مشاريع ويكيميديا وتعزيزها في منطقة معيّنة، في حين تنظّم المنظمات الموضوعية على أساس موضوع معين. أما مجموعات المستخدمين فهي مجموعات مفتوحة العضوية بشروط تشكيل أقل رسمية قد تقوم إما على معايير جغرافية أو معايير مواضيعية. وتكون جميع الهيئات التابعة للمؤسسة مؤهلة للحصول على منح منها، والتقدم بطلب للانتفاع بالعلامات التجارية التابعة للمؤسسة، والمشاركة في المؤتمرات والمناقشات الاستراتيجية وأنشطة بناء المجتمعات. ومع ذلك، تعمل هذه الهيئات التابعة للمؤسسة بشكل مستقل كلياً عن المؤسسة ويمكن لكل فريق اختيار اسمه الخاص.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

البيانات المتعلقة بالمنظمات الوطنية غير الحكومية (استناداً إلى المعلومات الواردة من المنظمات)

### **الجمعية البحرينية للملكية الفكرية**

المقر: تأسست الجمعية البحرينية للملكية الفكرية في عام 2022 ويقع مقرها في المنامة، البحرين.

الأهداف: الجمعية البحرينية للملكية الفكرية هي منظمة غير ربحية تهدف إلى إذكاء الوعي بالملكية الفكرية، ودعم الأشخاص بأفكار جديدة ونشر المعلومات حول قوانين الملكية الفكرية. وتسعى الجمعية إلى تحقيق أهدافها من خلال عقد ندوات وورش عمل ونشر المعلومات حول حقوق الملكية الفكرية والتعاون مع الجمعيات الأخرى ذات الاهتمامات المماثلة.

الهيكل: يؤدي أعضاء مجلس الإدارة دوراً إدارياً في الجمعية. ويتألف مجلس الإدارة من رئيس ونائب رئيس وأمين وأمين مالي ونائب الأمين المالي وثلاثة مديرين إداريين. وتحدد الجمعية العامة، التي تتكون من أعضاء نشطين، سياسة الجمعية كما تراقب تنفيذ سياستها التنظيمية.

العضوية: تتألف عضوية الجمعية البحرينية للملكية الفكرية من 81 شخصاً طبيعياً.

### **مركز أبحاث الملكية الفكرية** (CIPI)

المقر: تأسس مركز أبحاث الملكية الفكرية (CIPI) في عام 2021 ويقع مقره في مدريد، إسبانيا.

الأهداف: للمركز ثلاثة أهداف رئيسية، وهي البحث والتدريب ونقل المعرفة. ويجري أعضاء المركز أبحاثاً حول قضايا الملكية الفكرية من منظور القانون الإسباني والأوروبي والقانون المقارن. ويوفر المركز التدريب للطلاب الذين يكتبون أطروحات تتعلق بالملكية الفكرية. وتنشر أبحاث المركز من خلال منشورات أعضائه ومشاركتهم في المؤتمرات والمناقشات في مختلف الجامعات.

الهيكل: يتمتع مجلس المركز (CIPI) بسلطة اتخاذ القرارات، بينما يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن إدارة العمليات اليومية. أما المدير فهو يمثل المركز في الخارج.

العضوية: يضم المركز (CIPI) 47 عضواً من الأشخاص الطبيعيين.

###  **المؤسسة الوطنية لوكلاء الملكية الصناعية** (CNCPI)

المقر: أُنشئت المؤسسة الوطنية لوكلاء الملكية الصناعية (CNCPI) في عام 1990 ويقع مقرها في باريس، فرنسا.

الأهداف: المؤسسة (CNCPI) هي هيئة مهنية تمثل مصالح وكلاء الملكية الفكرية. وتهدف إلى ضمان الامتثال للمعايير الأخلاقية ومدونات قواعد السلوك. كما أنها تدافع عن مصالح المهنة ككل. وأخيراً، تسعى إلى تطوير الملكية الفكرية وتعزيزها.

الهيكل: تتكون الجمعية العامة لـلمؤسسة (CNCPI) من جميع أعضائها. وتنتخب المجلس، الذي يتألف من رئيس وثلاثة نواب للرئيس وأمين وأمين الصندوق وثلاثة أعضاء. ويتألف المجلس الاستشاري التابع للمؤسسة من رؤساء المؤسسة السابقين و20 عضواً منتخباً. ولدى المؤسسة (CNCPI) أيضاً 13 لجنة تُعنى بمسائل من قبيل العلامات التجارية والبراءات والعلاقات الدولية والعقود والتدريب.

العضوية: جميع وكلاء الملكية الفكرية في فرنسا (1,126 في يناير 2022) هم، تلقائياً، أعضاء في المؤسسة (CNCPI).

### CreativeFuture

المقر: أُنشئت منظمة CreativeFuture في عام 2014 ويقع مقرها في لوس أنجلوس، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الأهداف: CreativeFuture هي منظمة مناصرة تمثل المنظمات والشركات والأفراد العاملين في مجال الأفلام والتلفزيون والموسيقى ونشر الكتب والتصوير الفوتوغرافي. وينصب تركيزها أساساً على معالجة التحديات التي تطرحها القرصنة الرقمية من خلال مخاطبة صانعي السياسات على مستوى العالم، مع التركيز على سياسات حق المؤلف والملكية الفكرية الأمريكية.

الهيكل: يتولى إدارة منظمة CreativeFuture مجلس إدارة. ويشرف على العمليات اليومية المسؤولون الثلاثة في المنظمة وهم الرئيس التنفيذي والأمين وأمين الصندوق.

العضوية: تتألف عضوية منظمة CreativeFuture من أكثر من 500 شخص اعتباري وأكثر من 300,000 شخص طبيعي.

### جمعية الإمارات لإدارة حقوق الاستنساخ (ERRA)

المقر: تأسست جمعية الإمارات لإدارة حقوق الاستنساخ في عام 2021 ويقع مقرها في الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

الأهداف: جمعية الإمارات لإدارة حقوق الاستنساخ هي منظمة إدارة جماعية تمثل مؤلفين وناشرين إماراتيين ودوليين. وتدير بشكل أساسي حق المؤلف في المصنفات الأدبية وتجمع رسوم الترخيص وتوزعها على أعضائها وأصحاب الحقوق الآخرين. وتعمل الجمعية أيضاً على إذكاء الوعي بحق المؤلف في المؤسسات التعليمية ولدى الجمهور من خلال صندوقها الثقافي.

الهيكل: يدير جمعية الإمارات لإدارة حقوق الاستنساخ مجلس إدارة يتألف من خمسة أعضاء على الأقل يعملون لمدة أربع سنوات. وتتولى الجمعية العامة، المؤلفة من الأعضاء المنتسبين في الجمعية، انتخاب مجلس الإدارة.

العضوية: تتألف عضوية الجمعية من 38 شخصاً طبيعياً واعتبارياً.

### جمعية حماية الملكية الفكرية (IPPA)

المقر: تأسست جمعية حماية الملكية الفكرية في عام 2021 ويقع مقرها في الرياض، المملكة العربية السعودية.

الأهداف: تهدف جمعية حماية الملكية الفكرية إلى إذكاء الوعي بحماية الملكية الفكرية والحفاظ على الحقوق. ولتحقيق هذا الهدف، تتواصل الجمعية مع السلطات المختصة المسؤولة عن حماية الملكية الفكرية، وتنظم مؤتمرات ومنتديات وندوات حول الملكية الفكرية، كما تقدم المساعدة التقنية للمبتكرين والمبدعين.

الهيكل: الجمعية العمومية هي أعلى سلطة لاتخاذ القرارات. ويتألف مجلس الإدارة من سبعة أعضاء، وهو مسؤول عن إدارة الجمعية.

العضوية: تتألف عضوية الجمعية من 14 شخصاً طبيعياً.

### **المعهد الكوري للملكية الفكرية (**KIIP**)**

المقر: تأسس المعهد الكوري للملكية الفكرية (KIIP) في عام 2005 ويقع مقره في سيول، جمهورية كوريا.

الأهداف: تأسس المعهد (KIIP) بهدف إجراء أبحاث حول حقوق الملكية الفكرية ووضع أنظمة فعالة لحل منازعات الملكية الفكرية في الداخل والخارج. ويجري المعهد أبحاثاً حول الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية، كما يضع سياسات ويدعم الوكالات الحكومية في مجال الملكية الفكرية وينشر المعلومات حول الاتجاهات العالمية.

الهيكل: يشمل المسؤولون التنفيذيون كل من الرئيس والرئيس التنفيذي ومجلس الإدارة والمدقق. ويتولى مجلس الإدارة مسؤولية اتخاذ القرارات المتعلقة بإدارة المعهد. أما الرئيس التنفيذي فهو مسؤول عن تمثيل المعهد والإشراف على عملياته.

العضوية: تتألف عضوية المعهد (KIIP) من 69 شخصاً طبيعياً.

### **رابطة الاتصالات الأمريكية** **(**USTelecom**)**

المقر: تأسست رابطة الاتصالات الأمريكية (USTelecom) في عام 1897 ويقع مقرها في واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية.

الأهداف: الرابطة (USTelecom) هي منظمة توعية تمثل قطاع اتصالات النطاق العريض في الولايات المتحدة. وتتمثل مهمتها في النهوض بمستقبل النطاق العريض وتعزيز بيئة السياسات التي تعزز الابتكار وتشجع الاستثمار وتدعم النمو الاقتصادي. وتشارك الرابطة (USTelecom) في المناقشات المتعلقة بسياسة حق المؤلف والعلامات التجارية من خلال تمثيل مصالح أعضائها في مجال الملكية الفكرية أمام الكونجرس الأمريكي والمحاكم الأمريكية والوكالات الفيدرالية مثل مكتب حق المؤلف في الولايات المتحدة ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية.

الهيكل: تنطوي الهيئة الرئاسية في الرابطة (USTelecom)على مجلس إدارة. ويشرف المسؤولون الخمسة في الرابطة، وهم رئيس مجلس الإدارة، ونائب الرئيس، ورئيس الرابطة ومديرها التنفيذي، والأمين، وأمين الصندوق، على تنفيذ أنشطة الرابطة اليومية.

العضوية: تتألف عضوية الرابطة (USTelecom) من 99 شخصاً اعتبارياً.

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]

1. للاطلاع على المبادئ المُطبقة في توجيه الدعوات إلى المنظمات الوطنية غير الحكومية، بصفة مراقب، والتي اعتمدتها الجمعيات في سلسلة اجتماعاتها السابعة والثلاثين المنعقدة في الفترة من 23 سبتمبر إلى 1 أكتوبر 2002 (انظر(ي) الفقرة 316 من الوثيقة A/37/14). [↑](#footnote-ref-2)